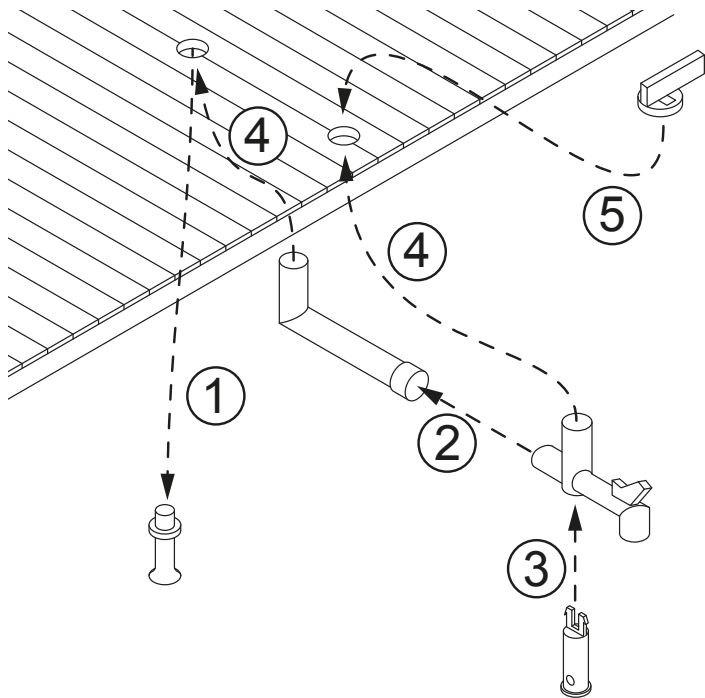
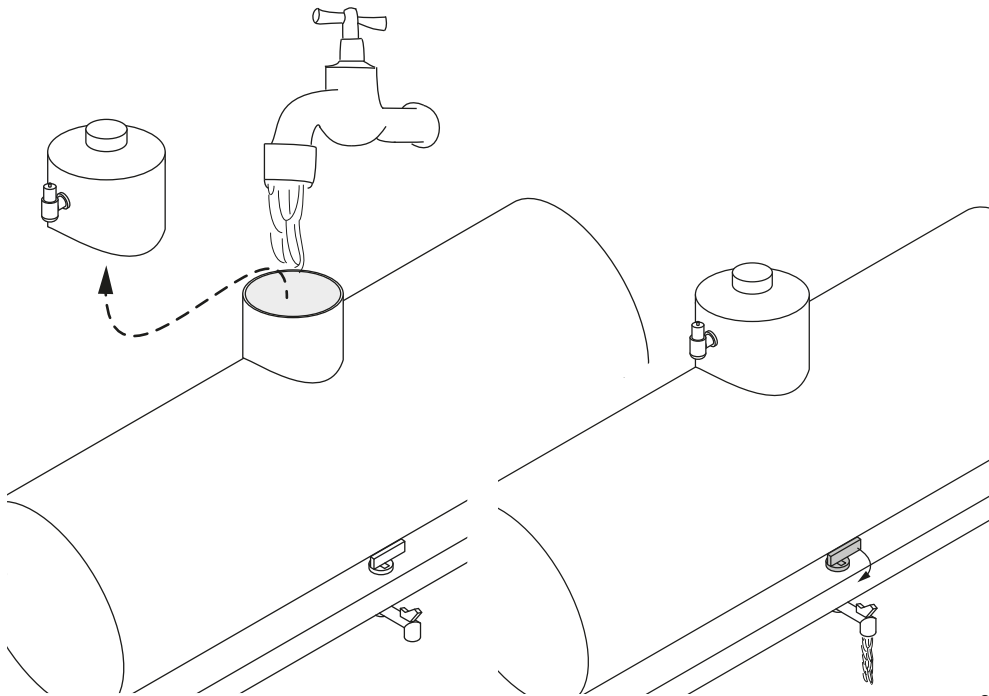




Kesselwagen „Sinclair“
40811





Sicherheitshinweise

- Der Kessel darf nur mit Wasser befüllt werden.
- Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass unsere Kesselwagen nicht zur Aufnahme von Nahrungs- oder Genussmittel bestimmt sind.
- Wenn der Kessel befüllt werden soll, muss der Hahn regelmäßig auf Dichtheit geprüft werden.
- **ACHTUNG!** Funktionsbedingte scharfe Kanten und Spitzen.

Safety Notes

- The tank may only be filled with water.
- It is expressly pointed out that our tank cars are not designed to accept food products or beverages.
- If the tank is to be filled, then the valve must be checked regularly to make sure the seal is tight.
- **WARNING!** Sharp edges and points required for operation.

Remarques sur la sécurité

- La citerne doit être remplie uniquement avec de l'eau.
- Nous attirons expressément votre attention sur le fait que nos wagons-citernes ne sont pas destinés à transporter des denrées alimentaires ou de luxe.
- Si vous souhaitez remplir la chaudière, vérifiez régulièrement le l'étanchéité du robinet.
- **ATTENTION!** Pointes et bords coupants lors du fonctionnement du produit.

Veiligheidsvoorschriften

- De ketel mag alleen worden gevuld met water.
- Wij wijzen er uitdrukkelijk op dat onze ketelwagens niet bedoeld zijn voor het vervoer van levens- of genotsmiddelen.
- Als de ketel gevuld moet worden, moet de kraan regelmatig op lekkage gecontroleerd worden.
- **OPGEPAST!** Functionele scherpe kanten en punten.

Aviso de seguridad

- Está permitido llenar la cisterna únicamente con agua.
- Deseamos hacer expresamente hincapié en que nuestros vagones cisterna no están destinados para alojamiento de alimentos o bebidas.
- Si se desea llenar de líquido la cisterna, se debe comprobar periódicamente la estanqueidad del grifo.
- **¡ATENCIÓN!** Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función.

Avvertenze per la sicurezza

- La cisterna deve venire riempita soltanto con acqua.
- Noi avvertiamo espressamente di questo fatto, che i nostri carri cisterna non sono destinati per immissione di sostanze alimentari oppure stimolanti.
- Quando la cisterna deve venire riempita, il rubinetto deve venire regolarmente verificato per la capacità di tenuta.
- **AVVERTENZA!** Per motivi funzionali i bordi e le punte sono spigolosi.

Kupplungssatz	E130 547
Kleinteile (Hahn, Bremsstange, Handrad)	E183 663
Metall-Scheibenradsatz	67 419
Kupplung	E171 327
Beilagscheibe 9 mm	E124 208
Drehgestell ohne Haken	E182 457
Drehgestell mit Haken	E182 460
Schraube 3,0 x 9,5	E124 197
Schraube 2,2 x 6,5	E124 010

Gebr. Märklin & Cie. GmbH
Stuttgarter Straße 55 - 57
73033 Göppingen
Germany
www.lgb.de

331455/0519/Sm1Ef
Änderungen vorbehalten
© Gebr. Märklin & Cie. GmbH